



**Hoge Raad voor de Justitie**  
**Conseil Supérieur de la Justice**

**Avis sur la loi du 21 décembre 2009  
relative à la réforme de la cour  
d'assises**

**Approuvé par l'assemblée générale  
le 30 novembre 2011**

**Advies over de Wet van 21 december  
2009 tot hervorming van het hof van  
assisen**

**Goedgekeurd door de algemene vergadering  
op 30 november 2011**



## **1. Introduction**

La « loi relative à la réforme de la cour d'assises » du 21 décembre 2009 avait pour objectif de moderniser la procédure devant la cour d'assises.

L'augmentation du nombre de dossiers d'assises, la complexité des dossiers criminels et le coût élevé de la procédure devant la cour d'assises ont nécessité – d'après le ministre de la Justice – une optimisation (limitation) du nombre d'affaires traitées devant la cour d'assises et une amélioration de l'efficacité de la procédure en assises.

Plus d'un an après l'entrée en vigueur de la nouvelle loi, il est encore trop tôt pour en faire une analyse intégrale, mais il est déjà manifeste que la nouvelle loi n'a, d'une part, pas résolu un certain nombre de problèmes anciens et a créé, d'autre part, nombre de nouveaux problèmes d'ordre pratique.

A l'époque déjà, le Conseil supérieur était arrivé à la conclusion – après avoir largement évalué les avantages et les inconvénients de la procédure devant la cour d'assises – que les arguments en faveur de la suppression de la cour d'assises pèsent davantage que les arguments qui plaident pour son maintien.

**Aujourd'hui, le Conseil supérieur plaide à nouveau pour la suppression de la cour d'assises, d'autant plus si l'introduction d'un véritable degré d'appel semble inéluctable et qu'il y a une proposition de loi<sup>1</sup> qui suggère de faire délibérer les magistrats professionnels avec le jury sur la question de la culpabilité.**

Ci-après les raisons qui justifient ce choix.

## **1. Inleiding**

De “Wet tot hervorming van het hof van assisen” van 21 december 2009 had tot doel de assisenprocedure te moderniseren.

De toename van het aantal assisenzaken, de complexiteit van de criminele dossiers en de hoge kostprijs van de rechtspleging voor het hof van assisen noopten immers - volgens de minister van Justitie - tot een optimalisering (beperking) van het aantal zaken behandeld voor het hof van assisen en een verbetering van de efficiëntie van de assisenprocedure.

Ruim een jaar na de inwerkingtreding van de nieuwe wet is het nog te vroeg om een allesomvattende analyse hiervan te maken, maar nu al is duidelijk dat de nieuwe regeling, enerzijds, een aantal oude problemen niet heeft opgelost en, anderzijds, een aantal nieuwe praktische problemen heeft veroorzaakt.

De Hoge Raad kwam vroeger al, na een uitgebreide afweging van de voor- en nadelen van de assisenprocedure, tot de conclusie dat de argumenten voor de afschaffing van het hof van assisen zwaarder wogen dan de argumenten die pleiten voor het behoud ervan.

**De Hoge Raad pleit vandaag opnieuw, zeker nu ook het invoeren van een echt hoger beroep onafwendbaar lijkt en in een voorliggend wetsvoorstel<sup>5</sup> wordt voorgesteld de beroepsmagistraten samen met de jury te laten beraadslagen over de schuldvraag, voor de afschaffing van het hof van assisen.**

Hierna wordt uiteengezet waarom.

<sup>1</sup> Proposition de loi modifiant le Code d'instruction criminelle, organisant un recours contre les arrêts de la cour d'assises, déposée à la Chambre le 1<sup>er</sup> mars 2011 par Madame Marie-Christine Marghem (Doc 53 1270/001).

<sup>5</sup> Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van strafvordering, waarbij wordt voorzien in de mogelijkheid om hoger beroep in te stellen tegen arresten van het hof van assisen, ingediend in de Kamer op 1 maart 2011 door mevrouw Marie-Christine Marghem (Doc 53 1270/001).

## **2. Bref aperçu historique**

En novembre 2004, la ministre de la Justice de l'époque, Madame Laurette Onkelinx, a créé une « Commission de réforme de la cour d'assises ». Celle-ci avait pour mission de réfléchir sur l'opportunité et la qualité de la procédure d'assises et de formuler, le cas échéant, des propositions de réforme.

Le 8 mars 2005, la Commission a développé dans un rapport intermédiaire deux orientations fondamentales possibles : d'une part, une proposition de suppression de la cour d'assises dans sa forme actuelle et son remplacement par une solution alternative innovante sous la forme d'un échevinage, d'autre part, une modernisation de la cour d'assises.

Une majorité des membres de la Commission a exprimé sa préférence pour la première option. La ministre a cependant choisi la deuxième option et a chargé la Commission d'élaborer un avant-projet de loi sur cette seconde option.

Le 8 novembre 2005, dans un rapport ultérieur, la Commission a développé une série de propositions de réforme.

Le 25 septembre 2008, Monsieur Mahoux, sénateur, a déposé une « proposition de loi relative à la réforme de la cour d'assises ». Celle-ci était basée sur les propositions du rapport final de cette Commission.

Le 23 octobre 2008, le Conseil supérieur a décidé de rendre un avis d'office sur cette proposition de loi, étant donné que la réforme visée aurait un impact sur le fonctionnement général de l'ordre judiciaire.

Le 28 janvier 2009, le Conseil supérieur a rendu son avis<sup>2</sup> sur la proposition de loi. Dans

## **2. Korte historiek**

In november 2004 werd door toenmalig minister van Justitie, Laurette Onkelinx, een "Commissie tot hervorming van het hof van assisen" ingesteld, die de opdracht had om te reflecteren over de zinvolheid en de kwaliteit van de assisenprocedure en in voorkomend geval voorstellen tot hervorming te formuleren.

Op 8 maart 2005 heeft de Commissie in een intermediair verslag twee mogelijke fundamentele oriëntaties ontwikkeld, enerzijds een voorstel tot afschaffing van het hof van assisen in zijn huidige vorm en vervanging door een innoverend alternatief in de vorm van een "échevinage"; anderzijds een modernisering van het hof van assisen.

Een meerderheid van de leden van de Commissie drukte zijn voorkeur uit voor de eerste optie. De minister opteerde echter voor de tweede optie en belastte de Commissie ermee een voorontwerp van wet over de tweede optie uit te werken.

Op 8 november 2005 werd door de Commissie in een volgend verslag een reeks voorstellen tot hervorming uitgewerkt.

Op 25 september 2008 werd door de heer Mahoux, senator, een "wetsvoorstel tot hervorming van het hof van assisen" ingediend, dat was gebaseerd op de voorstellen in het eindverslag van deze Commissie.

Op 23 oktober 2008 besloot de Hoge Raad om een ambtshalve advies over dit wetsvoorstel uit te brengen, aangezien de beoogde hervorming een impact zou hebben op de algemene werking van de rechterlijke orde.

Op 28 januari 2009 gaf de Hoge Raad zijn advies<sup>5</sup> over het wetsvoorstel, waarbij hij

---

<sup>2</sup> Avis sur la proposition de loi relative à la réforme de la cour d'assises (DOC Sénat, n° 4-924/1 – 2007/2008) du 28 janvier 2009. Cet avis peut être consulté dans son intégralité sur le site du Conseil supérieur : [www.csj.be](http://www.csj.be) (sous « publications » -> « avis »).

cet avis, il arrivait finalement à la conclusion qu'il vaudrait mieux supprimer la cour d'assises.

Le 21 décembre 2009, la « loi relative à la réforme de la cour d'assises » est votée.

### **3. Problématique de l'appel**

#### **Nécessité**

Dans son avis du 28 janvier 2009, le Conseil supérieur indiquait déjà que le fait qu'un arrêt de la cour d'assises ne soit susceptible d'aucun recours est une situation qui n'est plus tenable.

Tout d'abord parce qu'un recours est souhaitable dans une perspective européenne (CEDH) et internationale (PIDCP). Dans l'arrêt Taxquet<sup>3</sup>, qui condamne la Belgique pour l'absence de motivations dans les arrêts de la cour d'assises, la CEDH s'est entre-temps prononcée sur la situation belge : « 99. Enfin, il y a lieu de noter l'absence de toute possibilité d'appel contre les arrêts de la cour d'assises dans le système belge. Pour ce qui est du recours en cassation, il ne porte que sur des points de droit et, dès lors, n'éclaire pas adéquatement l'accusé sur les raisons de sa condamnation. [...] »

Ensuite, parce qu'il ne paraît pas logique que, pour de plus petits délits, comme un vol simple par exemple, il soit possible de faire contrôler la décision du juge de première instance par un juge en degré d'appel, alors que ce n'est pas possible pour les délits plus graves que la cour d'assises tranche.

L'introduction d'un appel véritable semble donc inéluctable.

finaal tot de conclusie kwam dat het hof van assisen beter zou worden afgeschaft.

Op 21 december 2009 werd de "Wet tot hervorming van het hof van assisen" gestemd.

### **3. Problematiek van het hoger beroep**

#### **Noodzaak**

De Hoge Raad gaf in zijn advies van 28 januari 2009 al aan dat het niet langer houdbaar is dat een arrest van het hof van assisen niet vatbaar is voor hoger beroep.

Vooreerst omdat dit vanuit een Europese (E.V.R.M.) en internationale context (I.V.B.P.R.) wenselijk wordt geacht. Het E.H.R.M. heeft zich in het arrest-Taxquet<sup>7</sup>, waarbij België werd veroordeeld wegens het ontbreken van een motivering van de arresten van het hof van assisen, intussen uitgesproken over de Belgische toestand: "99. Lastly, it should be noted that the Belgian system makes no provision for an ordinary appeal against judgments of the Assize Court. An appeal to the Court of Cassation concerns points of law alone and accordingly does not provide the accused with adequate clarification of the reasons for his conviction. [...]"

Vervolgens omdat het niet logisch voorkomt dat men momenteel voor kleinere vergrijpen, zoals bv. een eenvoudige diefstal, wel de mogelijkheid heeft om de juistheid van de beslissing van de rechter in eerste aanleg te laten toetsen door een hogere rechter, terwijl dit voor de zwaarste vergrijpen, waarover het hof van assisen uitspraak doet, niet mogelijk is.

De invoering van een echt hoger beroep lijkt dus onafwendbaar.

<sup>6</sup> Advies over het wetsvoorstel tot hervorming van het hof van assisen (stuk Senaat, nr. 4-924/1 – 2007/2008) van 28 januari 2009. Dit advies is integraal consulteerbaar op de website van de Hoge Raad : [www.hri.be](http://www.hri.be) (onder « publicaties » -> « adviezen »).

<sup>3</sup> CEDH, Taxquet v. Belgium, 16 novembre 2010, condamnant la Belgique pour l'absence de motivation dans les arrêts de la cour d'assises.

<sup>7</sup> E.H.R.M., Taxquet v. Belgium, 16 november 2010, waarbij België werd veroordeeld wegens het ontbreken van een motivering van de arresten van het hof van assisen.

La question qui se pose est dès lors celle de savoir quelle est la meilleure manière d'y parvenir.

### **Comment y parvenir ?**

Si le législateur reste d'avis que le jury populaire doit, de toutes façons, subsister (et que l'institution du jury doit être respectée autant que possible, même en degré d'appel), le Conseil supérieur ne voit, d'un point de vue purement juridique et théorique, qu'une seule manière convenable d'organiser une forme d'appel, à savoir, par le biais d'un recours de pleine juridiction ou d'un appel « circulaire » (comme en France)<sup>4</sup>.

Ce qui voudrait dire que le procès est recommencé de A à Z devant une autre cour d'assises, avec un autre jury populaire, d'autres magistrats professionnels, etc.

### **De sérieuses réserves**

Mais un recours de pleine juridiction soulève un certain nombre de questions fondamentales, essentiellement d'ordre pratique et de principe.

- Sur le plan du principe se pose la question de savoir quelle serait la légitimité d'un nouveau traitement de l'affaire par un nouveau jury. Un jury populaire puise en effet sa légitimité du fait qu'il incarne la souveraineté du « peuple ». Pourquoi ce (même) « peuple » devrait-il se prononcer une seconde fois sur la même affaire ? Cela ne semble pas logique.
- Sur le plan pratique se pose la question de savoir si l'appareil judiciaire, déjà très débordé, pourra absorber la charge de travail supplémentaire (qu'est-ce qui retiendra une personne condamnée à une peine très lourde d'interjeter appel ?) et le coût résultant de l'augmentation du nombre d'affaires en assises.

L'organisation de chaque affaire en assises demande en effet beaucoup de

De vraag is dan hoe dit het best zou worden gerealiseerd.

### **Hoe te realiseren?**

Indien de wetgever bij het uitgangspunt blijft dat de juryrechtspraak sowieso moet blijven bestaan (en dat ook in hoger beroep de juryrechtspraak zoveel mogelijk dient te worden gerespecteerd), ziet de Hoge Raad vanuit strikt juridisch en theoretisch oogpunt maar één deugdelijke manier om een hoger beroep te organiseren, namelijk door middel van een hoger beroep met volheid van rechtsmacht of een "circulair" hoger beroep (zoals in Frankrijk)<sup>8</sup>.

Dit zou betekenen dat het assisenproces volledig van a tot z wordt overgedaan voor een ander hof van assisen, met een andere volksjury, andere beroepsmagistraten, enz.

### **Ernstige bezwaren**

Maar, een hoger beroep met volheid van rechtsmacht roept een aantal fundamentele vragen op, voornamelijk van principiële en praktische aard.

- Principieel rijst de vraag wat de legitimiteit is van een nieuwe behandeling door een nieuwe jury. Een volksjury haalt immers zijn legitimiteit uit het feit dat zij de soevereiniteit van het "volk" belichaamt. Waarom zou het (zelfde) "volk" zich een tweede keer moeten uitspreken over dezelfde zaak? Dit lijkt niet te rijmen.
- Praktisch gezien rijst de vraag of het, reeds overbelaste, justitieapparaat de extra werklast (wat zal iemand die een zeer zware straf heeft gekregen tegenhouden om in hoger beroep te gaan?) en kosten, die zullen voortvloeien uit de toename van het aantal assisenzaken, wel zal kunnen verwerken.

De organisatie van elke assisenzaak is immers zeer arbeidsintensief voor alle

<sup>4</sup> Voir aussi l'avis déjà cité ci-dessus du Conseil supérieur du 28 janvier 2009, p. 29 et suivantes.

<sup>8</sup> Zie ook het hierboven reeds geciteerde advies van de Hoge Raad van 28 januari 2009, pg. 29 e.v.

travail de la part de l'ensemble des personnes concernées et les procès d'assises les plus complexes peuvent s'étaler sur des semaines, parfois des mois. Ce qui rend les magistrats de la cour d'appel, du tribunal de première instance et du parquet général indisponibles pendant de longues périodes pour assumer d'autres missions.

Par conséquent, certaines cours d'assises ne peuvent d'ores et déjà plus traiter les affaires dans un délai normal. Le président de la Cour d'appel de Bruxelles a ainsi déclaré début septembre 2011 que le calendrier de la Cour d'assises de Bruxelles était déjà complet jusqu'en mars 2013 et que 40 affaires d'assises étaient sur la liste d'attente. 23 personnes qui avaient été déférées devant la cour d'assises ont ainsi été relaxées en attendant leur procès.

L'augmentation du nombre de dossiers d'assises, par l'introduction d'un degré d'appel, nécessitera dès une extension du cadre.

De plus, l'organisation de procès devant la cour d'assises coûte très cher. Avec l'augmentation du nombre de dossiers d'assises, ces coûts vont encore augmenter de façon sensible.

Un document a été joint en annexe reprenant ce qu'une affaire en assises peut coûter en termes de charge de travail et de frais, en s'appuyant sur un exemple concret, notamment les chiffres des cours d'assises des provinces d'Anvers et du Limbourg au cours de la période allant du 1<sup>er</sup> septembre 2009 au 1<sup>er</sup> novembre 2011 inclus.

- Enfin, on ne peut pas perdre de vue que l'essence même d'un appel est de permettre aux parties de faire vérifier par un *juge supérieur* l'exactitude de la décision prise par un juge en première instance.

betrokkenen en de zwaarste assisenprocessen kunnen weken, soms maanden, duren. Daardoor zijn zowel magistraten van het hof van beroep, de rechtbank van eerste aanleg en het parket-generaal gedurende langere periodes onbeschikbaar voor andere opdrachten.

Het gevolg is dat sommige hoven van assisen de zaken nu al niet meer binnen een normale termijn kunnen behandelen. Zo stelde de voorzitter van het hof van beroep te Brussel begin september 2011 dat de kalender van het Brusselse hof van assisen al vol zit tot maart 2013 en er 40 assisenzaken op de wachtlijst staan. 23 personen die naar het hof van assisen werden verwezen, zijn daardoor op vrije voeten gesteld, in afwachting van hun proces.

De toename van het aantal assisenzaken, door het invoeren van een hoger beroep, zal dan ook een uitbreiding van het kader noodzaken.

Daarenboven is de kostprijs voor het organiseren van assisenprocessen zeer hoog. De toename van het aantal assisenzaken zal dit kostenplaatje nog gevoelig doen stijgen.

Als bijlage wordt een document gevoegd waarbij concreet wordt ingegaan op wat een assisenzaak aan werklast en kosten met zich meebrengt, dit aan de hand van een concreet voorbeeld, nl. de cijfers m.b.t. de hoven van assisen van de provincies Antwerpen en Limburg in de periode van 1 september 2009 tot 1 november 2011.

- Ten slotte mag niet uit het oog worden verloren dat de essentie van een hoger beroep erin bestaat dat aan partijen de mogelijkheid wordt geboden om de juistheid van de beslissing van een rechter in eerste aanleg te laten toetsen door een *hogere rechter*.

Si l'on veut respecter les règles générales de l'appel en matière pénale, a) l'instance qui se prononce en degré d'appel devrait être constituée de plus de magistrats et de jurés qu'en première instance et, b), toute décision qui transforme un acquittement de l'accusé en condamnation ou qui aggrave une peine prononcée en première instance à l'encontre de l'accusé devrait être prise à l'unanimité.

La première règle aura pour conséquence que le traitement en appel des affaires d'assises nécessitera plus de magistrats et de jurés que ce n'est le cas actuellement.

La deuxième règle débouchera plus que vraisemblablement dans certains cas sur un blocage vu la difficulté/l'impossibilité de prendre une décision unanime avec un groupe aussi important de jurés.

Indépendamment des objections de principe, est-il réaliste de supposer que le gouvernement prévoira des moyens supplémentaires à cet effet, alors que des économies se font déjà à tous les niveaux et que les nominations sont systématiquement reportées pour des raisons budgétaires, alors que, dans le même temps, on entend recourir à des magistrats pensionnés pour combler le cadre incomplet du personnel?

Le Conseil supérieur pense que non. L'organisation d'un appel convenable, dans le système actuel, se heurte à tant de problèmes de principe et de problèmes pratiques qu'elle n'est en fait pas réalisable.

#### **Solution alternative**

Cela signifie-t-il que le législateur, qui doit prendre ses responsabilités afin que la Belgique ne soit pas condamnée dans un proche avenir par le Cour européenne des Droits de l'Homme pour l'absence d'un appel, se trouve face à un problème insurmontable ?

Indien men de algemene regels van het hoger beroep in strafzaken wenst te respecteren zou a) de instantie die oordeelt in hoger beroep uit meer magistraten en juryleden moeten bestaan dan in eerste aanleg en b) elke beslissing die ten aanzien van de beklaagde een vrijspraak omzet in een veroordeling of die een tegen de beklaagde in eerste aanleg uitgesproken straf verzwaaft, bij eenparigheid moeten worden genomen.

De eerste regel zal ertoe leiden dat voor de behandeling van assisenzaken in hoger beroep een groter aantal magistraten en juryleden nodig is dan nu reeds het geval is.

De tweede regel zal meer dan waarschijnlijk in bepaalde gevallen tot een blokkering leiden gezien de moeilijkheid/onmogelijkheid om met zo'n uitgebreide groep juryleden op eenparige wijze te beslissen.

Is het, los van de principiële bezwaren, realistisch ervan uit te gaan dat de regering hiervoor extra middelen zal voorzien, nu al langs alle kanten wordt bespaard, benoemingen van magistraten door de minister om budgettaire redenen systematisch worden uitgesteld en men tegelijkertijd beroep wil doen op gepensioneerde magistraten om de ontstane gaten in het personeelsbestand op te vullen?

De Hoge Raad meent van niet, het organiseren van een deugdelijk hoger beroep, binnen het bestaande systeem, stuit op zoveel principiële en praktische problemen dat het eigenlijk niet realiseerbaar is.

#### **Alternatief**

Wil dit zeggen dat de wetgever, die zijn verantwoordelijkheid dient te nemen wil België niet binnen afzienbare tijd worden veroordeeld door het Europees Hof voor de Rechten van de Mens wegens het ontbreken van een hoger beroep, voor een onoverkomelijk probleem staat?

Non, il y a certes une solution alternative, une possibilité de résoudre tous ces problèmes d'une façon relativement simple : la **suppression de la cour d'assises**.

En cas de suppression, les affaires qui sont actuellement traitées par la cour d'assises pourraient en effet être traitées par le tribunal correctionnel (ce qui impliquerait en soi une économie considérable) et seraient par conséquent automatiquement susceptibles de faire l'objet d'un appel normal, comme c'est le cas des autres affaires correctionnelles.

Bien entendu, il est absolument recommandé que ce genre d'affaires ne soient pas traitées avec les autres affaires correctionnelles « ordinaires ». Il faudra aussi leur consacrer plus de temps qu'aux affaires correctionnelles « ordinaires ».

Cela pourrait se faire en confiant le traitement de ces affaires à des chambres distinctes au sein du tribunal correctionnel, une sorte de « chambres d'assises correctionnelles » ou de « chambres criminelles », composées de préférence de trois juges et d'un président qui aura suivi une formation particulière.

L'appel serait alors pris en charge par la cour d'appel, par exemple par le biais d'une chambre distincte composée de 3 conseillers de la cour d'appel et de 2 juges du tribunal de première instance. Les juges du tribunal de première instance peuvent être choisis dans l'ensemble du ressort, de façon à ce que la charge de travail soit mieux répartie.

### **Conclusion**

Dans son avis du 28 janvier 2009, le Conseil supérieur avait déjà indiqué que la réforme (par exemple l'introduction du délibéré conjoint sur la question de la culpabilité, l'obligation de motiver la décision et l'introduction d'une forme limitée d'appel) affecte la spécificité et la vocation de la procédure d'assises de façon telle que celle-ci se trouve vidée de sa substance.

Nee, er is wel degelijk een alternatief, een mogelijkheid om al deze problemen op een relatief eenvoudige manier op te lossen, namelijk de **afschaffing van het hof van assisen**.

In geval van afschaffing zouden de zaken, die nu door het hof van assisen worden behandeld, immers door de correctionele rechtbank kunnen worden behandeld (wat op zich al een aanzienlijke besparing met zich mee zou brengen) en bijgevolg automatisch vatbaar zijn voor een normaal hoger beroep, net zoals dat voor de andere correctionele zaken het geval is.

Vanzelfsprekend is het absoluut aan te raden dat dit soort zaken niet zouden worden behandeld samen met de andere, "gewone" correctionele zaken en zal er meer tijd moeten voor worden uitgetrokken dan voor de "gewone" correctionele zaken.

Dit zou kunnen gebeuren door deze zaken te laten behandelen door aparte kamers binnen de correctionele rechtbank, een soort "correctionele assisenkamers" of "criminele kamers", bij voorkeur samengesteld uit drie rechters en met een voorzitter die een speciale opleiding heeft gehad.

Het hoger beroep wordt dan behandeld door het hof van beroep, bijvoorbeeld door een aparte kamer die wordt samengesteld uit 3 raadsheren van het hof van beroep en 2 rechters van de rechtbank van eerste aanleg. De rechters uit de rechtbank van eerste aanleg kunnen worden gekozen uit het volledige ressort, waardoor de werklast beter gespreid kan worden.

### **Conclusie**

De Hoge Raad gaf in zijn advies van 28 januari 2009 al aan dat de hervorming (zoals het invoeren van het gezamenlijk beraad over de schuldvraag, de verplichting om de beslissing te motiveren en het voorzien van een beperkte vorm van hoger beroep), de eigenheid en het opzet van de assisenprocedure dermate aantasten, dat de procedure wordt uitgehouden.



Maintenant que l'introduction d'un appel véritable semble incontournable, ce constat n'en est que renforcé et ce, indépendamment des objections pratiques et de principe qui s'opposent à l'organisation d'un appel digne de ce nom dans le système actuel.

Le Conseil supérieur ne peut, dès lors, que conclure qu'il y a aujourd'hui davantage d'arguments – que dans le passé – qui plaident en faveur de la suppression de la cour d'assises.

#### **4. Problèmes pratiques suite à la réforme de 2009**

Bien que le Conseil supérieur plaide ouvertement pour la suppression de la cour d'assises, il souhaite – au cas où le législateur déciderait de maintenir quand même la procédure d'assises – souligner aussi les problèmes qui se posent dans la procédure actuelle.

Après avoir entendu plusieurs présidents expérimentés en matière d'assises, il s'est avéré qu'en raison de la réforme – qui avait pour but de rendre la procédure plus simple, plus rapide, plus efficace et plus économique et de réduire le nombre de procès en assises, la procédure d'assises connaît pour le moment nombre de problèmes pratiques qui entravent la réalisation des objectifs visés.

En d'autres termes: la procédure n'est jusqu'à présent pas devenue plus simple, plus rapide, plus efficace et plus économique qu'elle ne l'était avant la réforme.

Nu de invoering van een echt hoger beroep onafwendbaar lijkt, versterkt dit alleen maar deze vaststelling, nog los van de principiële en praktische bezwaren die tegen de organisatie van een volwaardig hoger beroep in het bestaande systeem zijn in te brengen.

De Hoge Raad kan dan ook niet anders dan concluderen dat er vandaag nog meer - dan voorheen al het geval was - argumenten pleiten in het voordeel van de afschaffing van het hof van assisen.

#### **4. Praktische problemen na de hervorming in 2009**

Hoewel de Hoge Raad onomwonden pleit voor de afschaffing van het hof van assisen, wenst hij - voor het geval de wetgever besluit de assisenprocedure toch te behouden – ook te wijzen op de problemen in de huidige procedure.

Na het horen van verschillende ervaren assisenvoorzitters is immers gebleken dat de assisenprocedure door de hervorming - die tot doel had om de procedure te vereenvoudigen, te versnellen, efficiënter en goedkoper te maken en het aantal assisenprocessen terug te dringen – momenteel tal van praktische problemen kent die het realiseren van de beoogde doelstellingen in de weg staat.

De procedure is met andere woorden vooralsnog niet eenvoudiger, niet sneller, niet efficiënter en niet goedkoper dan voor de hervorming.

**Chiffres relatifs à la procédure devant les cours d'assises**  
**des provinces d'Anvers et du Limbourg**

**1. Généralités**

Les données qui suivent se basent sur des informations collectées au parquet général d'Anvers et auprès des greffiers d'audience de la cour d'assises dans les provinces d'Anvers et du Limbourg. Ces services n'ont pas pu fournir de chiffres précis pour chacun des postes mentionnés ci-dessous. En effet, cela requerrait un contrôle plus approfondi par le service frais de justice du SPF Justice.

Les chiffres obtenus ont trait aux enquêtes pénales traitées devant les cours d'assises des **provinces d'Anvers et du Limbourg** au cours de la période **allant du 1<sup>er</sup> septembre 2009 au 1<sup>er</sup> novembre 2011 inclus.**

Si l'on tient compte des vacances judiciaires en juillet-août 2010 et 2011, cette période compte **22 mois** de travail.

Dans la période mentionnée, un total de **32 affaires** ont été traitées devant les cours d'assises d'Anvers et du Limbourg. Ces 32 affaires représentent *in concreto* **304 jours de travail** à l'audience de la cour d'assises. Au cours de ces 304 jours, 3 magistrats du siège, 1 magistrat du M.P., 1 greffier, des huissiers d'audience, des membres du service d'accueil aux victimes, des travailleurs sociaux de la justice, ainsi que le personnel de police à l'audience (minimum 6), ont dû se tenir à disposition. Ils n'ont pas pu être affectés à d'autres places.

Les jours/semaines de préparation de l'affaire en assises par ces membres de l'ordre judiciaire (e.a. pour rédiger l'acte d'accusation, composer la liste des témoins, préparer les témoignages, ...) et l'examen du dossier par les juges d'instruction, le personnel de police et les experts qui viennent témoigner à l'audience, n'ont pas été comptabilisés pour la période en question. Pas plus d'ailleurs que les contrôles et vérifications - e.a. concernant les jurés convoqués - que doivent effectuer les services administratifs des parquets et du parquet général.

**2. Frais à charge de l'État belge**

**I. Frais de jurés**

**a. Citation des jurés**

Selon la loi en vigueur, 60 (ancienne loi d'assises) ou 90 (nouvelle loi d'assises) jurés ont été convoqués pour chaque affaire en assises. Cela signifie *in concreto* que 2.280 citations ont dû être notifiées au total.

Soit 2.280 citations émises à environ 25 euros/citation = **57.000 euros**

**b. Indemnités dues aux jurés tirés au sort (= jury):**

- **Au moins** 14 jurés par affaire x 304 jours de procès x 40, 89 euros d'indemnité journalière de session = **174.027, 84 euros**.
- **S'ajoute à cela** : une indemnité de voyage à **0, 4882 euro par km** pour chaque membre du jury.

c. Remboursement de l'employeur et indemnité pour le membre du jury qui est travailleur indépendant

Si l'affaire en assises dure plus de 5 jours, l'employeur peut, dès le 6<sup>e</sup> jour, réclamer le **remboursement des traitements payés**.

Dès le 6<sup>e</sup> jour, le juré travailleur indépendant perçoit une indemnité correspondant à 1/220<sup>e</sup> des revenus professionnels nets annuels mentionnés sur sa fiche de rémunération relative à l'impôt des personnes physiques, majorée des montants déjà versés à la sécurité sociale.

Cela signifie donc également que les charges sociales des 5 premiers jours sont exclusivement supportées par l'employeur ou le membre du jury travailleur indépendant, ce qui implique naturellement un coût économique non négligeable tant pour l'employeur en question que, par extension, pour la société.

d. Frais de formation

En principe, les jurés tirés au sort devraient maintenant recevoir une **formation**. Or, l'arrêté royal y afférent n'a pas encore été voté. Il va de soi que des jours supplémentaires, pour lesquels les membres du jury devront être indemnisés, sont prévus pour cette formation.

e. Indemnités dues aux jurés NON tirés au sort

1.832 jurés non tirés au sort (2.280 – 448) x 10,08 euros (indemnité unique) = **18.466, 56 euros**

**II. Frais d'interprètes**

Les frais concernent ici les interprètes qui doivent être obligatoirement prévus tant pour les accusés, les parties civiles que pour les témoins (article 282 C. I. cr.).

- Selon la langue, un tarif horaire **de 32, 23 euros à 55, 70 euros** est appliqué.
- Indemnité de voyage : **0, 4882 euro par kilomètre**.
- Le cas échéant, une **cabine d'interprètes**.

Exemple:

Dans une affaire en assises qui s'est déroulée à Anvers du 22 septembre 2011 au 17 octobre 2011 à charge de 4 ressortissants roumains, un montant total de **19.226, 64 euros** a été attribué aux interprètes. Sans compter la location de la cabine d'interprètes, facturée à **4.680 euros**.

**III. Frais divers**

- **Indemnité pro deo** des conseillers : 1 jour de procès d'assises représente 25 points x 26,91 euros/point = 672, 75 euros par jour de procès.

**Remarque** : Ce montant porte exclusivement sur les indemnités perçues par un conseiller pour son travail à l'audience de la cour d'assises, sans compter par exemple l'examen du dossier pénal, les consultations avec le client et les déplacements à la prison. Par ailleurs, le conseiller peut également comptabiliser des points pour ses prestations au cours de

l'instruction (par ex. présence lors d'auditions, procédure détention préventive, requêtes cf. loi Franchimont, règlement de la procédure, etc.).

- Frais éventuels liés à la **procédure gratuite** demandée par les parties (e.a. en vue de l'acquittement des droits de greffe et d'expédition, l'intervention d'huissiers de justice, l'assistance de conseillers techniques (article 664 C. jud.).
- Frais éventuels pour l'utilisation de **matériel audiovisuel** (par ex. vidéoconférence PowerPoint).
- **Catering** (café, gâteaux) jury.
- Éventuels **frais de voyage et de séjour des magistrats.**

### **3. Frais à charge du condamné**

Ces frais sont avancés par l'État en attendant le remboursement par le condamné. Sur les 32 affaires traitées, on ne connaît pas le nombre d'affaires qui ont déjà été remboursées en tout ou en partie par le condamné.

Il y a lieu d'au moins tenir compte des postes suivants :

#### **I. Citations de témoin**

Dans les 32 affaires précitées, un total de 2.091 témoins ont été cités, dont 869 ont été cités par lettre missive (personnel de police et experts ; voir ci-dessous *sub IV*). Pour les 1.222 affaires restantes, les convocations ont été effectuées par citation.

1.222 x env. 25 euros par citation = **30.550 euros**

#### **II. Taxe des témoins**

- 1.893 témoignages x 15,96 euros de taxe par demi-journée = **30.212,28 euros**
- 198 témoignages d'experts x 49,19 euros de taxe par demi-journée = **9.739,62 euros**
- Indemnités de voyage des témoins : **0,4882 euros par kilomètre**

#### **III. EXTRAITS ET NOTIFICATIONS**

Des copies conformes des arrêts de renvoi en cour d'assises sont nécessaires, ainsi que des arrêts relatifs à l'audience préliminaire. Des frais de 2,85 euros par page sont comptabilisés pour ces copies.

Ces copies conformes sont ensuite notifiées à chaque accusé et à chaque partie civile. Ces notifications sont gratuitement effectuées par la direction de la prison pour ce qui concerne les accusés détenus, ou par exploit d'huissier de justice pour ce qui concerne les accusés non détenus et les parties civiles (25 euros/citation).

#### **IV. Frais d'instruction**

Les frais exposés pendant l'instruction suite à la désignation par exemple d'experts, suite à des commissions rogatoires, des enquêtes téléphoniques, etc., sont également portés à charge du condamné.

Ces frais sont toutefois propres à chaque instruction et ne peuvent donc pas *in casu* être pris en considération dans le calcul.

#### **V. Frais de correspondance**

L'article 91 de l'A.R. portant règlement général des frais de justice en matière répressive, stipule que 10 % (maximum) de la totalité des frais de justice (postes 3. I à 3.IV), peuvent être pris en considération à titre de frais de correspondance.

## Cijfers mbt de rechtspleging van de Hoven van Assisen

### van de provincies Antwerpen en Limburg

#### **1. Algemeen:**

De hierna vermelde gegevens zijn gebaseerd op informatie die werd ingewonnen bij het Antwerpse parket-generaal, alsook bij zittingsgriffiers van het Hof van Assisen in de provincies Antwerpen en Limburg. Deze diensten konden niet voor elke hierna vermelde post precieze cijfers bezorgen. Hiervoor is grondiger nazicht nodig via de dienst gerechtskosten van de FOD Justitie.

De bekomen cijfers hebben betrekking op strafonderzoeken die behandeld werden voor de Hoven van Assisen in de **provincies Antwerpen en Limburg** en dit in een periode **van 1 september 2009 tot en met 1 november 2011**.

Rekeninghoudend met de gerechtelijke vakanties in juli en augustus 2010 en 2011 komt dit neer op een werkperiode van **22 maanden**.

In vermelde periode werden voor de Hoven van Assisen van Antwerpen en Limburg in totaal **32 zaken** behandeld. Deze 32 zaken staan in concreto voor **304 werkdagen** ter terechtzitting van het Hof van Assisen. Gedurende deze 304 dagen dienen 3 magistraten van de zetel, 1 magistraat van het O.M., 1 griffier, zittingsbodes, leden van de dienst slachtofferonthaal, justitieel welzijnswerkers, alsook politiemensen ter terechtzitting (minimum 6) beschikbaar te zijn. Zij kunnen niet worden ingezet op andere plaatsen.

Niet meegerekend in deze periode zijn de dagen/weken voorbereiding door vermelde leden van de rechterlijke orde (oa om de akte van beschuldiging te schrijven, de getuigenlijsten samen te stellen, de getuigenissen voor te bereiden, ...), noch de studie van het dossier door onderzoeksrechters, politiemensen en gerechtsdeskundigen die ter terechtzitting komen getuigen. Tevens wordt abstractie gemaakt van de controles en nazichten die ondermeer m.b.t. de opgeroepen gezworenen dienen te gebeuren door de administratieve diensten van de parketten en het parket-generaal.

#### **2. Kosten ten laste van de Belgische overheid:**

##### ***1. Kosten gezworenen:***

###### ***a. Dagvaarding gezworenen:***

Naargelang de toepasselijke wet werden voor elke assisenzaak 60 (oude assisenwet) dan wel 90 (nieuwe assisenwet) gezworenen opgeroepen. Dit betekende in concreto dat in totaal 2.280 dagvaardingen dienden te worden uitgebracht.

2.280 uitgebrachte dagvaardingen à ongeveer 25 euro/dagvaarding = **57.000 euro**

###### ***b. Vergoeding uitgelote gezworenen (= jury):***

- ***tenminste*** 14 gezworenen per zaak x 304 procesdagen x 40, 89 euro zitvergoeding per dag = **174.027, 84 euro**.

- bijkomend: reisvergoeding à **0, 4882 euro per km** voor elk jurylid.

c. Terugvordering werkgever en vergoeding aan het jurylid die zelfstandige is:

Indien de assisenzaak langer dan 5 dagen duurt kan de werkgever vanaf de 6e dag de **terugvordering** vragen van de **uitbetaalde lonen**.

De zelfstandige gezworene krijgt vanaf de 6<sup>e</sup> dag een **vergoeding** die gelijk is aan 1/220<sup>e</sup> van zijn/haar laatste netto jaarlijkse beroepsinkomen vermeld op het aanslagbiljet van de personenbelasting, vermeerderd met de bedragen die betaald werden voor de sociale zekerheid.

Eén en ander betekent dus ook dat de lasten van de eerste 5 dagen exclusief worden gedragen door de werkgever of door het zelfstandige jurylid, hetgeen uiteraard een niet onbelangrijke economische onkosten is voor zowel de werkgever, het jurylid in kwestie, als bij uitbreiding de maatschappij.

d. Kosten opleiding:

In principe zouden de uitgelote gezworenen vandaag een **opleiding** moeten krijgen. Tot op heden is het koninklijk besluit ter zake echter nog niet gestemd. Alleszins worden voor deze opleiding extra dagen voorzien, waarvoor de juryleden zullen moeten vergoed worden.

e. Kosten NIET uitgelote gezworenen:

1.832 niet uitgelote gezworenen (2.280 – 448) x 10,08 euro (eenmalige kostenvergoeding) = **18.466, 56 euro**

**II. Tolken:**

Hieronder vallen de tolken die verplicht moeten worden voorzien voor zowel de beschuldigten, de burgerlijke partijen als de getuigen (artikel 282 Sv).

- afhankelijk van de taal wordt een bedrag aangerekend **tussen de 32, 23 euro en de 55, 70 euro per uur**.
- reisvergoeding: **0, 4882 euro per kilometer**.
- desgevallend **tolkencabine**.

Voorbeeld:

In een assisenzaak die in Antwerpen liep van 22 september 2011 tot 17 oktober 2011 lastens 4 Roemeense onderdanen werd een totaalbedrag uitgekeerd voor de tolken van **19.226, 64 euro**. Daarenboven werd gewerkt met een gehuurde tolkencabine waarvoor **4.680 euro** werd gefactureerd.

**III. Andere kosten:**

- **prodeo-vergoeding** raadslieden: 1 procesdag op assisen betekent 25 punten x 26, 91 euro/punt = 672, 75 euro per procesdag.

**Opmerking:** Dit bedrag heeft enkel en alleen betrekking op de vergoeding die een raadsman krijgt voor zijn werk *ter terechtzitting* van het Hof van Assisen. Niet inbegrepen zijn bijvoorbeeld het instuderen van het strafdossier, de consultaties met de cliënt en de verplaatsingen naar de gevangenis. Anderzijds kan de raadsman wel nog punten aanrekenen voor zijn prestaties in de loop van het gerechtelijk onderzoek (bvb. aanwezigheid bij verhoren, procedure voorhechtenis, verzoekschriften cfr. de wet Franchimont, regeling van de rechtspleging ea).

- eventueel kosten die voortvloeien uit de door partijen gevraagde **kosteloze rechtspleging** (oa met het oog op de vrijstelling van griffie- en uitgiftrechten, tussenkomst gerechtsdeurwaarders, bijstand technisch adviseurs (artikel 664 Ger.W.).
- eventueel kosten voor gebruik van **audio-visuele materialen** (bvb. videoconferentie, powerpoint).
- **catering** (koffie, gebak) jury.
- eventueel **reis- en verblijfskosten** magistraten.

### **3. Kosten ten laste van de veroordeelde:**

Deze kosten worden voorgesloten door de overheid in afwachting van terugbetaling door de veroordeelde. In hoeveel van de 32 behandelde zaken door de veroordeelde reeds deels of geheel werd terugbetaald is niet bekend.

Tenminste de volgende posten dienen in aanmerking te worden genomen:

#### **I. Dagvaardingen getuigen:**

In voormelde 32 zaken werden in totaal 2.091 getuigen opgeroepen. 869 daarvan werden opgeroepen via gewone brief (politiemensen en deskundigen; zie hierna sub IV). Voor de overige 1.222 gebeurden de oproepingen via dagvaarding.

1.222 x ong. 25 euro per dagvaarding = **30.550 euro**

#### **II. Getuigengeld:**

- 1.893 getuigenissen x 15,96 euro getuigengeld per halve dag = **30.212, 28 euro.**
- 198 getuigenissen van deskundigen x 49,19 euro getuigengeld per halve dag = **9.739,62 euro.**
- Reisvergoeding getuigen: **0, 4882 euro per kilometer.**

#### **III. Uittreksels en betekeningen:**

Er zijn eensluidend verklaarde afschriften nodig van de arresten van verwijzing naar het Hof van Assisen, alsook van de arresten met betrekking tot de preliminaire zitting. Voor deze afschriften wordt 2, 85 euro per blad aangerekend.

Deze eensluidend verklaarde afschriften worden vervolgens betekend aan elke beschuldigde en aan elke burgerlijke partij. Deze betekeningen gebeuren kosteloos via de gevangenisdirectie voor



wat betreft de aangehouden beschuldigen, dan wel via deurwaardersexploot voor wat betreft de niet aangehouden beschuldigen en de burgerlijke partijen (25 euro/dagvaarding).

**IV. Kosten onderzoek:**

Eveneens ten laste van de veroordeelde komen vandaag de kosten die in de loop van het gerechtelijk onderzoek werden gemaakt ten gevolge van ondermeer de aanstelling van deskundigen, rogatoire commissies, telefonie-onderzoek enz.

Deze kosten zijn echter eigen aan elk onderzoek en mogen in casu dus niet mee in rekening worden gebracht.

**V. Correspondentiekosten:**

Artikel 91 van het K.B. inzake het algemeen reglement op de gerechtskosten in strafzaken, voorziet dat (maximaal) 10 % van de gezamenlijke gerechtskosten (posten 3. I t.e.m. 3.IV), als zogenaamde correspondentiekost wordt aangerekend.